

Flujos migratorios en la frontera Guatemala-México

MARÍA EUGENIA ANGUIANO TÉLLEZ
RODOLFO CORONA VAZQUEZ

COORDINADORES



COLECCIÓN MIGRACIÓN

FLUJOS MIGRATORIOS
EN LA FRONTERA
GUATEMALA-MÉXICO

FLUJOS MIGRATORIOS EN LA FRONTERA GUATEMALA-MÉXICO

Coordinadores

MARÍA EUGENIA ANGUIANO TÉLLEZ Y RODOLFO CORONA VAZQUEZ

SEGOB/INSTITUTO NACIONAL DE MIGRACIÓN/CENTRO DE ESTUDIOS MIGRATORIOS
EL COLEGIO DE LA FRONTERA NORTE, A.C.
DGE | EDICIONES
2009

La coedición de la presente obra se incorpora a la Colección Migración del Instituto Nacional de Migración.

Esta investigación fue arbitrada por pares académicos y cuenta con el aval de las instituciones coeditoras.

Primera edición: 2009

Primera edición: 2009

D.R. © 2009 SEGOB/Instituto Nacional de Migración/
Centro de Estudios Migratorios
Homero 1832, Col. Los Morales, Deleg. Miguel Hidalgo,
C.P. 11510, México, D.F.
<http://www.inm.gob.mx>

D.R. © 2009 COLEF /El Colegio de la Frontera Norte, A.C.
Km. 18.5 Carretera Escénica Tijuana-Ensenada,
San Antonio del Mar
C.P. 22560, Tijuana, Baja California, México.
<http://www.colef.mx>

D.R. © 2009 DGE Ediciones S.A. de C.V.
Yucatán No. 190, Tizapán San Ángel, Deleg. Álvaro Obregón,
C.P. 01090, México, D.F.

Coedición: SEGOB-Instituto Nacional de Migración-Centro de Estudios Migratorios/El Colegio de la Frontera Norte, A.C. /DGE Ediciones S.A. de C.V.

© Los autores, por sus textos

Coordinadores de la obra: María Eugenia Anguiano Téllez,
Rodolfo Corona Vazquez

Portada: Carlos E. Villa Pezzat, Flujo de Guatemaltecos.

La Mesilla, México-Las Champas, Guatemala, 2008.

Formación: Juan Carlos Burgoa

Coordinación editorial: Santiago Oria Probert / DGE | Ediciones

Diseño de portada: Adriana Rodríguez

Cuidado de impresión: Gabriela Pardo

Edición y producción: DGE | Ediciones

ISBN: 978-968-9416-16-6 (DGE | Ediciones)

ISBN: 978-968-5534-09-3 (INM / El Colef)

Queda prohibida la reproducción parcial o total, directa o indirecta del contenido de la presente obra, sin contar previamente con la autorización expresa y por escrito de los editores, en términos de la Ley Federal del Derecho de Autor, y en su caso de los tratados internacionales aplicables, la persona que infrinja esta disposición, se hará acreedora a las sanciones legales correspondientes.

Las opiniones vertidas en este libro son responsabilidad del autor, y no reflejan necesariamente la opinión de los coeditores.

Impreso en México / *Printed in Mexico*

CONTENIDO

PRESENTACIÓN	9
INTRODUCCIÓN	13
Flujos migratorios en la frontera Guatemala-México: una metodología para su observación <i>Rodolfo CoronaVazquez, Jesús Montenegro Herrera, Arcelia SerranoVargas</i>	33
El trabajo de las y los guatemaltecos en la frontera sur de México <i>Ana María Chávez Galindo</i>	67
Trabajo extradoméstico de las migrantes guatemaltecas en Chiapas <i>Jessica Natalia Nájera Aguirre</i>	103
Características de los trabajadores agrícolas guatemaltecos en México según la <i>EMIF GUAMEX</i> <i>Hugo Ángeles Cruz</i>	157
Características e implicaciones de los trabajadores guatemaltecos en Chiapas, un tema para la política migratoria <i>Óscar Hugo Ortiz Milán</i>	201

México, país de tránsito para migrantes guatemaltecos camino a Estados Unidos	247
<i>José Alfredo Jáuregui y María de Jesús Ávila</i>	
Políticas de seguridad fronteriza e itinerarios de movilidad espacial de los trabajadores guatemaltecos por México y hacia Estados Unidos	281
<i>María Eugenia Anguiano y Alma Trejo Peña</i>	
Migrantes devueltos por las autoridades migratorias de Estados Unidos	305
<i>Paula Leite y Luis Felipe Ramos</i>	
Dos rostros en un mismo vuelo: las personas guatemaltecas deportadas de Estados Unidos	333
<i>Jacobo Dardón</i>	
Identificación, caracterización y cuantificación de los flujos laborales guatemaltecos en la frontera sur de México	371
<i>Rodolfo Corona y Miguel Ángel Reyes</i>	
Notas sobre los autores	403
Bibliografía	411

MÉXICO, PAÍS DE TRÁNSITO PARA MIGRANTES GUATEMALTECOS CAMINO A ESTADOS UNIDOS

José Alfredo Jáuregui Díaz y María de Jesús Ávila Sánchez

INTRODUCCIÓN

Debido a su posición geográfica, México, como otros países del mundo, es un caso ilustrativo de la migración en tránsito. Cada año miles de migrantes, en su mayoría no documentados, se internan por la frontera sur con la intención de atravesar territorio mexicano —una barrera geográfica con una extensión territorial de casi dos millones de km²— para alcanzar la frontera norte y cruzar de manera no documentada a Estados Unidos, al igual que lo hacen miles de mexicanos.

Este flujo migratorio es originario de diversas naciones, tanto del continente americano como de regiones distantes en África, Asia y Europa del Este, aunque destacan los migrantes de Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua, que concentran 94.9 por ciento del total de devueltos a su país de origen, de acuerdo a estadísticas del Instituto Nacional de Migración para el año 2006.

No obstante la importancia del flujo migratorio proveniente de Centroamérica, por dificultades técnicas y metodológicas asociadas a su medición, se carece de fuentes de información que permitan cuantificar su magnitud y características sociodemográficas. A la fecha hay avances significativos: por primera vez se cuenta con una fuente de información probabilística, sistemática y continua, la Encuesta sobre migración en la frontera Guatemala-México (EMIF GUAMEX), aunque sólo se especializa en el flujo laboral de guatemaltecos en dos direcciones: Guatemala-México y México-Guatemala.

Utilizando los cinco semestres disponibles de la EMIF GUAMEX, entre enero del año 2004 y junio del año 2006, este trabajo tiene dos objetivos medulares:

1. Estimar la dimensión numérica del flujo aproximado de migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos.
2. Describir sus características sociodemográficas.

A su vez, se encuentra dividido en dos partes. En la primera se expone un contexto general sobre la migración en tránsito, a través de tres puntos: La migración en tránsito, enfoques teóricos para su estudio; México, país de tránsito y; fuentes de información para el estudio de los migrantes en tránsito, que ingresan por la frontera sur de México, con énfasis en las características metodológicas de la EMIF GUAMEX. En la segunda se realiza la estimación numérica y se describen las características sociodemográficas del flujo de migrantes guatemaltecos en tránsito por México hacia Estados Unidos.

MIGRACIÓN EN TRÁNSITO, ENFOQUES TEÓRICOS PARA SU ESTUDIO

Mientras las fronteras a nivel mundial se abren a la libre circulación de información, mercancías y capitales, los países fortalecen sus políticas de control migratorio, restringiendo la entrada de migrantes a su territorio y propiciando el incremento de desplazamientos no documentados.

Al no ser elegibles para una visa de trabajo en el país de destino final, los migrantes desarrollan rutas alternas a través de países con fronteras porosas, los cuales pueden ser una escala en el camino o el último obstáculo antes de alcanzar el destino final. Es así como cada vez más países experimentan al mismo tiempo las diferentes caras de la migración internacional, la emigración, la inmigración y el tránsito de migrantes hacia y a través de su territorio.

La migración en tránsito es una categoría analítica recurrente en el estudio de la migración internacional; sin embargo, conceptualizarla e identificar a los migrantes en tránsito no es tarea fácil, ya que en los glosarios

y diccionarios especializados no existe una definición sobre el término,¹ dificultad reflejada en los pocos trabajos realizados sobre el tema.

Durante la década de los noventa del siglo pasado, con el propósito de “alertar” a los gobiernos sobre los potenciales flujos de migración en y por sus países, la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) auspició una serie de estudios y ensayos académicos,² que fijan las bases del marco conceptual para la comprensión de la migración en tránsito.

A la fecha, existen varias definiciones sobre la migración o migrantes en tránsito:

1. Para la UN/ECE³ es “la migración hacia un país con la intención de emigrar de allí a otro país, como destino final, por medios irregulares o casi irregulares”.
2. İcduygu⁴ propone una definición similar: “migrantes en tránsito son las personas que vienen a un país con la intención de irse a otro y permanecer en él”.
3. Cassarino y Fargues⁵ señalan: “migrantes en tránsito son aquellos que, sobre una base temporal, se encuentran en un país con objeto de alcanzar otro país, independientemente que lo alcancen o no”.

¹ Cassarino, Jean y Philippe Fargues, “Policy responses in MENA countries of transit for migrants: an analytical framework for policy-making”, en Nyberg Sorensen (ed.) *Mediterranean transit migration*, Copenhagen, Danish Institute for International Studies, 2006, pp. 101-108. <www.diis.dk/graphics/Publications/Books2006/mediterranean_transit_migration/mediterranean-_transit_-migration_web.pdf> Consultado el 7 de mayo de 2007; Düvell, Franck, *Crossing the fringes of Europe: Transit migration in the EU's neighbourhood*, University of Oxford, 2006, Working Paper núm. 33, Centre on Migration, Policy and Society, p. 33.

² Estos trabajos son: *Transit migration in Romania, Transit migration in Bulgaria, Transit migration in Poland, Transit migration in the Czech Republic, Transit migration in the Russian Federation, Transit migration in Ukraine, Transit migration in Hungary, Transit migration in Turkey*, citados en Papadopoulou, 2005:3.

³ United Nations Economic Commission for Europe (UN/ECE), *International Migration Bulletin*, 1993, núm. 3, p. 16. <www.unece.org/pau/pub/migr/bull3.pdf>. Consultado 7 de mayo del 2007.

⁴ İcduygu, Ahmet, “The Politics of International Migratory Regimes: Transit Migration Flows in Turkey”, en *International Social Science Journal*, UNESCO, 2003, vol. 52, núm. 165, pp. 357-367.

⁵ Cassarino, Jean y Philippe Fargues, *Op. cit.*, 2006, p. 111.

4. Papadopoulou⁶ plantea: “es la etapa entre la emigración y el establecimiento”.

Los estudios sobre migrantes en tránsito tuvieron un nuevo auge a nivel internacional entre los años 2005 y 2006, con la realización de una serie de investigaciones académicas sobre grupos específicos, ucranianos, iraníes, iraquíes, africanos del oeste, kurdos, somalís, sudaneses y marroquíes.⁷

México no es la excepción. Pueden citarse a manera de ejemplo los siguientes estudios:⁸ basados en los migrantes centroamericanos que in-

⁶ Papadopoulou, Aspasia, *Exploring the asylum-migration nexus: a case study of transit migrants in Europe*, Geneva, Global Commission on International Migration. 2005, p. 25. <[www.gcim.org/gmp/GlobalMigration PerspectivesNo23.pdf](http://www.gcim.org/gmp/GlobalMigration%20PerspectivesNo23.pdf)>. Consultado el 7 de mayo de 2007.

⁷ Ivakhniouk, Irina, “Analysis of Economic, Social, demographic and Political basis of Transit Migration in Russia – Moscow case”, ponencia presentada en *Regional Conference on Migration in Transit Countries: Sharing responsibility for management and protection*, Istanbul, Strasbourg: Council of Europe, 2004, pp. 18-38.

⁸ Castillo, Manuel Ángel y Rodolfo Casillas, “Características básicas de la migración guatemalteca al Soconusco chiapaneco”, en *Revista Estudios Urbanos y Regionales*, México, El Colegio de México, 1988, septiembre- diciembre, vol. 3, núm. 3, pp. 537-562; Castillo, Manuel Ángel, “Población y migración internacional en la frontera sur de México: evolución y cambios”, en *Revista Mexicana de Sociología*, México, Instituto de Investigaciones Sociales, UNAM, año LII, núm. 1, pp. 169-184, enero-marzo de 1990; Casillas, Rodolfo, “Un viaje más allá de la frontera. Los migrantes centroamericanos en México”, en *Revista Perfiles Latinoamericanos*, México, FLACSO, 1996, enero-junio, núm. 8, pp. 141-171; Castillo, Manuel Ángel y Silvia Palma, *La emigración internacional en Centroamérica: una revisión de sus tendencias e impactos*, Debates, Guatemala, FLACSO, Fondo Editorial de Guatemala, 1996, p. 155. Casillas, Rodolfo, Martha Vicente y Claudio González, *Migrantes centroamericanos en México, un análisis global*, Santiago de Chile, Universidad Autónoma de Chile (Serie Documentos de Apoyo a la Academia), 1996, p. 73; Castillo, Manuel Ángel, “Tendencias y determinantes estructurales de la migración internacional en Centroamérica”, en *La población del istmo centroamericano al fin del milenio*, Costa Rica, Programa Centroamericano de Población, Universidad de Costa Rica y Population Research Center, RAND, 1999, pp. 187-209; Ángeles, Hugo y Martha Rojas, “Migración femenina internacional en la frontera sur de México” en *Revista Papeles de Población*, México, Universidad Autónoma del Estado de México, 2000, enero-marzo, núm. 23, pp.127-151, Rojas, Martha, “Los olores de la migración”, en *Entre Redes*, Departamento educación, enlace y difusión, Sin Fronteras A.I.P., 2001, noviembre, núm. 7, pp. 5-8. <www.sinfronteras.org.mx/boletines/entredes7.pdf>. Consultado el 4 de mayo

gresan a México, de manera indocumentada, con la intención de alcanzar la frontera norte y cruzar a Estados Unidos, denominados “transmigrantes”.⁹

Pese a la presencia creciente de flujos de migrantes en tránsito a nivel internacional,¹⁰ existentes dificultades para identificarlos, porque:

1. En ciertas circunstancias se confunden con otros tipos de migrantes, como los laborales sin documentos.¹¹
2. Suelen mentir sobre su lugar de destino final.¹²
3. Pueden establecerse de manera permanente en el país de tránsito, debido a oportunidades de integración, afinidad histórica, cultural y a la existencia de redes sociales y familiares.¹³
4. La estancia en el país de tránsito puede prolongarse por un periodo de tiempo indeterminado, incluso años, dependiendo del capital social, recursos económicos, ayuda de ONG, entre otros.¹⁴

La migración en tránsito es, como dijo,¹⁵ “otro concepto caótico, que necesita ser desempaquetado para que cada parte pueda verse en su propio contexto histórico y social”.

de 2007; Casillas, Rodolfo, *Una vida discreta, fugaz y anónima: Los centroamericanos transmigrantes en México*, México, diciembre del 2006. <www.insyde.org.mx/IMG/pdfRodolfo-CasillasUnavidadiscretafugazyanonima.pdf> Consultado el 28 de abril de 2007.

⁹ Transmigrante es un concepto jurídico enunciado en la Ley General de Población para nombrar a “aquellas personas que solicitan una visa para internarse en territorio mexicano con el propósito de trasladarse a un tercer país”.

¹⁰ Ivakhniouk, Irina, *Op. cit.*, 2004, p. 1.

¹¹ Cassarino, Jean y Philippe Fargues, *Op. cit.*, 2006, p.102; Ícduygu, Ahmet, *Op. cit.* 2003, p. 359.

¹² Ivakhniouk, Irina, *Op. cit.*, 2004, pp. 6-7.

¹³ Papadopoulou, Aspasia, *Op. cit.*, 2005, p. 4.

¹⁴ Brewer, Kelly y Deniz Yüskeker, *A Survey on African Migrants and Asylum Seekers in Istanbul*, Turquía, Migration Research Program at the Koç University, 2006, p. 16; 2g. Cassarino, Jean y Philippe Fargues, *Op. cit.*, 2006, p. 103

¹⁵ Fielding, Anthony, “The impasse in migration theory revisited”, ponencia, *Conference on International Migration*. Soesterberg, IBG, Royal Dutch G. S., 1983, p. 9.

Para entender las causas y consecuencias de la migración en tránsito, es necesario ver el fenómeno en sus diferentes etapas, sin pasar por alto que los migrantes son los actores principales en este escenario, que formulan sus propias estrategias y proyectos de vida, desde sus sociedades de origen o tránsito, con la posibilidad de modificar su camino en cualquier momento.

MÉXICO, PAÍS DE TRÁNSITO

México es un caso ilustrativo de la migración en tránsito. Debido a su posición geográfica, flujos migratorios, en su mayoría no documentados, provenientes de Centroamérica, se internan al país para alcanzar la frontera norte y entrar de manera no autorizada a Estados Unidos.

Pese a desconocer el número exacto de los migrantes que transitan por México,¹⁶ señalan por observaciones y evidencias empíricas que el flujo proveniente de Centroamérica muestra signos de continuidad y crecimiento sostenido en el tiempo.

La importancia de los migrantes en tránsito por México está vinculada con:

1. La vulnerabilidad y riesgos que enfrentan a lo largo del territorio mexicano, ante la inexistencia de un marco jurídico que proteja sus derechos humanos.
2. La proliferación de puntos de cruce fronterizos clandestinos.
3. La diversificación de las rutas de tránsito.
4. La extensión de sus implicaciones a escala nacional.
5. La dimensión creciente del fenómeno en los últimos años.

¹⁶ Castillo, Manuel Ángel, “Los desafíos de la emigración centroamericana en el siglo XXI”, en *Amérique Latine Histoire et Mémoire*, núm. 7, 2003, Migrations Etats-Unis Mexique terre d'accueil, p. 12. <alhim.revues.org/document369.html> Consultado el 1 noviembre de 2005.

“La perdurabilidad del flujo migratorio que transita por territorio mexicano está ligada a los desiguales grados de desarrollo y a las limitaciones estructurales no resueltas en sus respectivas sociedades de origen. Por lo tanto, existen suficientes elementos que auguran no sólo su persistencia sino incluso su incremento en un mundo que se globaliza, pero en términos reiteradamente desiguales”.¹⁷

La frontera Chiapas-Guatemala, para los flujos migratorios provenientes de Centroamérica, es la puerta de entrada más amplia y transitada de la frontera sur de México. A lo largo de 654 kilómetros en 17 municipios,¹⁸ constituye un espacio de integración social y económica con fuertes lazos familiares entre pueblos y comunidades, en ambos lados de la frontera.

No debe olvidarse que Chiapas formó parte de la Capitanía General de Guatemala hasta el año de 1824, fecha en que se incorporó por voluntad propia a México. Cincuenta años después de este hecho histórico quedó establecida administrativamente la delimitación política de la frontera México-Guatemala (1874-1882).¹⁹

Familias y comunidades de la zona limítrofe quedaron divididas; no obstante, la interacción social, el comercio y la circulación de personas continuó con regularidad entre ambos países. Para las comunidades de la región, la frontera representa una línea imaginaria, en un territorio que habitan desde tiempos ancestrales.²⁰

¹⁷ Castillo, Manuel Ángel, “Las políticas migratorias de México y Guatemala en el contexto de la integración regional”, en Philippe Bovin (coord.), *Las fronteras del Istmo. Fronteras y sociedades entre el sur de México y América Central*, México, CIESAS, Cemca, 1997, pp. 203-212.

¹⁸ Benemérito de las Américas, Amatenango de la Frontera, Cacahoatán, Frontera Comalapa, Frontera Hidalgo, La Independencia, Las Margaritas, Mazapa de Madero, Metapa, Motozintla, Ocosingo, Palenque, Suchiate, Tapachula, La Trinitaria, Tuxtla Chico, Unión Juárez y Mazatán.

¹⁹ Al respecto, véase Pohlenz, 1997.

²⁰ Palma, Irene, “Cuando las ilusiones se dirigen al norte: un estudio de caso en una comunidad del altiplano occidental de Guatemala”, ponencia, *XXI Internacional Congreso*, Chicago, Latin American Studies Association, 1998, p. 5.

Los movimientos poblacionales en la frontera estuvieron regulados, históricamente, más por la oferta y la demanda que por controles migratorios.²¹ Sin embargo, en la década de los ochenta del siglo pasado, la frontera sur pasó del abandono a ser un tema de interés estratégico para las autoridades mexicanas. Tres acontecimientos suscitaron en teoría el cambio:

1. El descubrimiento y explotación de recursos naturales estratégicos en el sur del país (petróleo, agua, electricidad).
2. El surgimiento de centros o polos de desarrollo turístico, como Cancún.
3. La llegada masiva de refugiados a la frontera, que huían de la violencia en Guatemala y el Salvador.

Pero la realidad política era otra, ante el conflicto armado que se estaba viviendo en Centroamérica, donde el socialismo parecía ganar terreno. México, como “país frontera” entre el norte y el sur del continente, no podía quedarse con los brazos cruzados. Palabras del ex presidente Miguel de la Madrid reflejan la preocupación existente: “No creo que podamos alejarnos de los problemas de Centroamérica. La geografía nos ha hecho vecinos y físicamente es imposible alejarnos de los problemas de Centroamérica”.²²

Se reforzó el control de la frontera sur a través de la movilización de numerosos contingentes militares, para resguardar los recursos naturales (sobre todo mantos petrolíferos) y evitar que el conflicto armado se extendiera desde Centroamérica a territorio mexicano.²³

²¹ Castillo, Manuel Ángel, *Op. cit.*, 1999, p.189.

²² Guillen, Diana, “Redimensionamiento de una frontera largamente olvidada: Chiapas 1973-1993”, en *Revista Frontera Norte*, México, El Colegio de la Frontera Norte, vol. 15, núm. 30, julio-diciembre de 2003, pp. 121-149.

²³ A mediados de los años ochenta, se hablaba de entre 7,000 y 9,000 militares asignados al resguardo de la frontera sur *Op. cit* p.137.

Una proporción importante de los refugiados centroamericanos que se asentaron en Chiapas, Campeche y Quintana Roo obtuvieron la nacionalidad mexicana,²⁴ sentando las bases para la constitución de redes migratorias solidarias,²⁵ que en un primer momento facilitaron el tránsito de migrantes guatemaltecos y salvadoreños por territorio mexicano camino a Estados Unidos.²⁶

Las medidas de contención de los flujos migratorios en tránsito por México se incrementaron en años recientes, alentadas por Estados Unidos, sobre todo después de los atentados del 11 de septiembre del 2001.²⁷ Entre ellas, destaca por su importancia el llamado “Plan Sur”, un operativo puesto en marcha en el año 2001, con la participación de fuerzas militares, policíacas y agentes de migración, para frenar tanto el flujo de migrantes no documentados como el tráfico de drogas y armas, a través del establecimiento de cinturones de inspección (retenes), desde el Istmo de Tehuantepec hasta la frontera sur.

El “Plan Sur” fue de corta duración, al menos en el establecimiento de dichos cinturones,²⁸ aunque el número de estaciones migratorias a lo largo y ancho del territorio se incrementó sustancialmente, de 25 en el

²⁴ Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados (Comar) Informe de labores de la Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados correspondiente al cuarto año del sexenio 2000-20006. Meexico, 2006, p. 4.

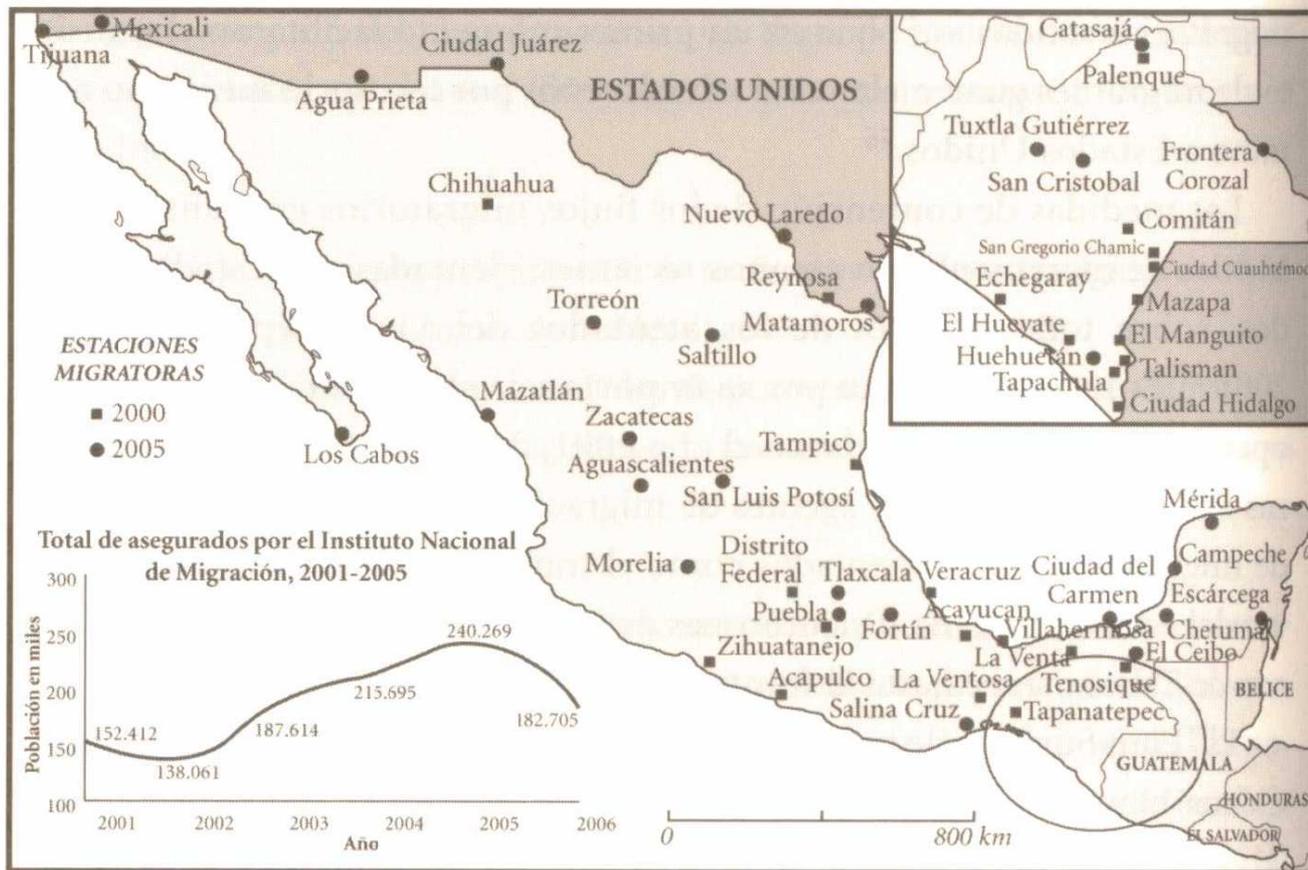
²⁵ Massey, Douglas, Rafael Alarcón, Jorge Durand y Humberto González, *Return to Aztlan. The Social Process of International Migration for Western Mexico*, Berkeley, University of California Press, 1987.

²⁶ House, Krista y George Lovell, *Trabajo de transmigrantes y el impacto de las remesas en la Guatemala rural: el caso de Nueva Unión Maya*. Costa Rica, Centro Centroamericano de Población, 2000, pp. 211-230. <ccp.ucr.ac.cr/seminario/pdf/lovell.pdf>. Consultado el 14 de mayo del 2007.

²⁷ Sandoval, Juan Manuel, “Migración y seguridad nacional en las fronteras sur y norte de México”, ponencia presentada en el *I Encuentro Internacional sobre Desarrollo e Integración Regional en el Sur de México y Centroamérica*, Organizado por El Colegio de la Frontera Sur, 4, 5 y 6 de junio, Chiapas, México, 2003, p. 25-26.

²⁸ Casillas, Rodolfo, Martha Vicente y Claudio González, *Migrantes centroamericanos en México, un análisis global*, Santiago de Chile, Universidad Autónoma de Chile (Serie Documentos de Apoyo a la Academia), 1996, p. 73.

Mapa 1 ESTACIONES MIGRATORIAS 2000 Y 2005 Y NÚMERO DE ASEGURADOS 2001 AL 2006, INSTITUTO NACIONAL DE MIGRACIÓN (INM)



Fuente: Elaborado con base en estadísticas del Instituto Nacional de Migración (INM), 2001-2006.

año 2000 a 52 en el año 2005, al igual que el número de detenciones (véase mapa 1).

Es frecuente escuchar que la frontera norte de México se extendió hasta la frontera sur, expresión cercana a la realidad, ya que como puede observarse en el mapa anterior, el territorio mexicano es una frontera de casi dos millones de kilómetros cuadrados para los migrantes que transitan sin documentos. Aun para quienes tratan de obtener una visa de transmigrante del gobierno mexicano, la situación no es fácil, esto por la implementación de una serie de filtros, como la presentación de la visa o derecho de ser admitido en el país de destino final.

El tránsito por México es cada vez más sufrido, costoso y prolongado. Los migrantes se ven obligados a elegir rutas inhóspitas en caminos perdi-

dos y alejados de centros de población para evitar los puntos de revisión migratoria, exponiendo su propia seguridad.²⁹ Es recurrente que algunos migrantes se hagan pasar por chiapanecos, aprendiendo el nombre de pueblos, gobernantes y costumbres, o que consigan papeles falsos como actas de nacimiento y credenciales de elector, entre otros.³⁰

El método más usado para internarse en México de manera subrepticia es a través de pasos informales, distribuidos a lo largo de la franja fronteriza; la accidentada geografía de la región ofrece múltiples alternativas por vía terrestre o fluvial. Los migrantes que ingresan de manera documentada utilizan los pasos formales existentes en la frontera, en su mayoría son de nacionalidad guatemalteca, los cuales pueden acceder a pases locales fronterizos o visas de trabajadores agrícolas.

Por la frontera México-Guatemala circulan una heterogeneidad de flujos migratorios.³¹ distinguen cuatro:

1. Residentes fronterizos guatemaltecos, que cruzan la frontera de manera diaria o regular, motivados por relaciones familiares, económicas, comerciales, culturales, etcétera.
2. Residentes de municipios de Guatemala no fronterizos, que cruzan para trabajar o buscar trabajo de manera temporal, en actividades agrícolas y de otros sectores.
3. Residentes de Centroamérica, Sudamérica o cualquier otra parte del mundo, con documentos migratorios o sin ellos, que tienen el objetivo de transitar por México camino a Estados Unidos.
4. Residentes de México o Estados Unidos que cruzan el territorio mexicano para regresar a su país de origen en Centroamérica, con o sin documentos migratorios.

²⁹ Ruiz, Olivia, "Los riegos de cruzar, la migración centroamericana en la frontera México-Guatemala", en *Frontera Norte*, Tijuana, México, vol. 13, enero-junio de 2001, pp. 7-41.

³⁰ Chavarochette *Op. cit.*

³¹ Castillo, Manuel Ángel y Jorge Santibáñez, *Des observatoires frontaliers de flux migratoires au Mexique*, 2005, p. 21. <www-aidelf.ined.fr/colloques/Budapest/Seance1/S1_CastilloSantibanez.pdf>. Consultado el 4 de mayo del 2007.

Debido a la porosidad de la frontera sur, donde no se cuenta con un registro continuo y sistemático que proporcione información sobre su dimensión numérica y características sociodemográficas, los flujos migratorios no documentados representan quizás la proporción más importante del total de los desplazamientos.

FUENTES DE INFORMACIÓN PARA EL ESTUDIO DE LOS MIGRANTES EN TRÁNSITO QUE INGRESAN POR LA FRONTERA SUR DE MÉXICO

El conocimiento que se tiene del flujo de migrantes en tránsito por México hacia Estados Unidos es sólo aproximado, debido, entre otras cuestiones, a dificultades técnicas y metodológicas asociadas a su medición, ya que:

1. Se trata de una población en movimiento que se oculta por su condición no documentada o semidocumentada.³²
2. Los desplazamientos ocurren en una amplia diversidad de ubicaciones espacio-temporales.³³
3. En su camino el flujo experimenta procesos de filtración y selección.
4. Desarrollan estrategias de supervivencia y de evasión de los obstáculos que les imponen los gobiernos receptores y de tránsito.³⁴

Para el estudio del flujo de migrantes en tránsito, en México se han empleado las siguientes fuentes de información:

³² *Ibidem.*

³³ Casillas, Rodolfo, *Una vida discreta, fugaz y anónima: Los centroamericanos transmigrantes en México*, México, diciembre del 2006. <www.insyde.org.mx/IMG/pdfRodolfoCasillasUnavidadiscretafugazyanonima.pdf> Consultado el 28 de abril de 2007.

³⁴ Ruiz, *Op. cit* pp. 7-41.

Los registros de asegurados y devueltos del INM ³⁵

Es la fuente más recurrente para tener una aproximación a la dimensión numérica, aunque con menor intensidad también se ha utilizado para definir el perfil sociodemográfico, a través de la consulta y revisión de las actas de aseguramiento conservadas en archivos de papel.³⁶ Pero constituye una muestra sesgada del flujo total de los migrantes en tránsito, porque:

1. Es un hecho que por cada persona que es asegurada, muchas más evitan serlo.
2. No necesariamente todos los asegurados son migrantes en tránsito hacia Estados Unidos, aunque existe consenso en que la inmensa mayoría sí lo son.
3. Una misma persona puede ser detenida varias veces, y en consecuencia registrada y enumerada más de una vez.
4. No permite analizar la intensidad espacial y temporal del flujo migratorio, ya que sus variaciones están asociadas con el número y distribución de los recursos humanos y materiales destinados a labores de control y regulación migratoria.
5. Sobredimensiona la distribución por país de origen. Tal es el caso de los guatemaltecos, ya que se ha advertido que migrantes salvadoreños, hondureños y nicaragüenses, para no ser devueltos hasta sus países de origen, se hacen pasar por guatemaltecos.

³⁵ Personas que por no contar con la documentación migratoria para permanecer en México, son capturados por las autoridades mexicanas y devueltos a su país de origen.

³⁶ Castillo, Manuel Ángel y Rodolfo Casillas, *Op. cit.*, 1988; Castillo, Manuel Ángel *Op. cit.*, 1990; Castillo, Manuel Ángel "Migraciones laborales en la frontera sur: ¿un fenómeno en proceso de cambio?", en Humberto Muñoz (comp.), *Población y sociedad en México*, México, Coordinación de Humanidades, UNAM, Editorial Porrúa, 1992, pp. 173-192.

Elaboración de estudios de corte antropológico

Realizados en albergues de asistencia para migrantes,³⁷ rutas de acceso y cruce fronterizo³⁸ y estaciones migratorias mexicanas³⁹ proporcionan información valiosa para entender las causas de los desplazamientos, aunque sus resultados no son generalizables al total del flujo de los migrantes en tránsito.

Utilización de información captada en encuestas especializadas en el estudio de la migración México-Estados Unidos

Por ejemplo,⁴⁰ utilizó los resultados del Proyecto Cañón Zapata⁴¹ para examinar las características sociodemográficas de los migrantes centroamericanos.

LA EMIF GUAMEX

En enero del año 2004 surge la Encuesta sobre migración en la frontera Guatemala-México (EMIF GUAMEX), proyecto interinstitucional⁴² a cargo de El Colegio de la Frontera Norte, con el objetivo de caracterizar y medir

³⁷ Castillo, Manuel Ángel y Silvia Palma, *Op. cit.* 1996.

³⁸ Castillo, Manuel Ángel y Silvia Palma, "Central American International Emigration: Trends and Impacts" in Appleyard, Reginald (*Ed.*) *Emigration Dynamics in Developing Countries*, Vol. III: Mexico, Central America and the Caribbean, United Nations Population Fund (UNFPA) - International Organization for Migration (IOM), Ashgate (Aldershot - Brookfield - Singapore - Sidney), 1999. pp. 285-331; Casillas, Rodolfo, *Op. cit.* 1996; Casillas, Rodolfo, *et al.*, *Op. cit.* 1996.

⁴⁰ Castillo, Manuel Ángel *Op. cit.* 1999.

⁴¹ El proyecto Cañón Zapata es una encuesta que capta a emigrantes mexicanos no documentados antes de internarse a Estados Unidos, en los principales puntos de cruce de la frontera norte de México, a través de entrevistas personales a un grupo seleccionado al azar, los viernes, sábados y domingos de todas las semanas desde 1987 hasta la actualidad.

⁴² Las instituciones involucradas en el proyecto son: El Colegio de la Frontera Norte, el Consejo Nacional de Población, la Secretaría de Trabajo y Previsión Social y el Instituto Nacional de Migración, a partir de 2005 se incorpora la Secretaría de Relaciones Exteriores.

de manera continua el flujo migratorio laboral internacional, en dos direcciones: México-Guatemala y Guatemala-México.

La EMIF GUAMEX retoma la propuesta conceptual y metodológica de la Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF Norte),⁴³ de manera que utiliza técnicas de muestreo probabilística que son aplicadas comúnmente en otras disciplinas (oceanografía o biología), para estudiar los desplazamientos periódicos, estacionales o cíclicos; por analogía se considera a los migrantes como unidades en movimiento, que tienen una dirección conocida, y para fines estadísticos son enumerados, seleccionados y entrevistados en momentos y zonas determinados. Es decir, convierte a las localidades fronterizas de Guatemala en un observatorio estadístico de los flujos migratorios que cruzan hacia México.⁴⁴

Al igual que la EMIF Norte, la EMIF GUAMEX capta flujos migratorios, en forma bidireccional, de salida y retorno.⁴⁵ Se aplica en Guatemala antes de cruzar a México, en tres puntos de muestreo ubicados en las localidades de Tecún Umán, El Carmen⁴⁶ y el aeropuerto "Aurora" en ciudad Guatemala. La EMIF GUAMEX está integrada por cuatro encuestas relacionadas entre sí, complementarias y compatibles, cada una de ellas dedicada a medir un flujo migratorio determinado:

- 1) Flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos (vía terrestre).
- 2) Flujo procedente de México o Estados Unidos a Guatemala (vía terrestre).

⁴³ Es una encuesta de flujos, a cargo de El Colegio de la Frontera Norte, para determinar la magnitud y características de la emigración indocumentada de mexicanos a Estados Unidos. Es aplicada, desde 1993 hasta la fecha, en puntos de cruce de la frontera México-Estados Unidos (han participado en ello: El Colegio de la Frontera Norte, INM, Conapo, STYPS, 1994:6).

⁴⁴ EL Colegio de la Frontera Norte, INM, Conapo, STYPS, 2006:26.

⁴⁵ Bustamante, Jorge, *Migración internacional México-Estados Unidos: notas para un marco teórico-metodológico*, ponencia presentada en El Colef III, 3ª Evaluación externa, México, El Colegio de la Frontera Norte, 1994.

⁴⁶ Por estas dos localidades se realizan más de 60 por ciento de los cruces por vía terrestre que ocurren en la frontera sur de México (EL Colegio de la Frontera Norte, INM, Conapo, SRE, STYPS, 2006:37).

- 3) Flujos de emigrantes devueltos por las autoridades migratorias mexicanas (vía terrestre).
- 4) Flujos de emigrantes devueltos por las autoridades migratorias de Estados Unidos (vía aérea).

FLUJO DE MIGRANTES GUATEMALTECOS EN TRÁNSITO HACIA ESTADOS UNIDOS

Medir la dimensión del flujo de migrantes provenientes de Centroamérica que utilizan el territorio mexicano como lugar de tránsito en su camino a Estados Unidos y conocer sus características sociodemográficas es un tema de interés para los estudiosos de la migración desde los años ochenta del siglo pasado, cuando el flujo comienza adquirir importancia numérica y visibilidad en la frontera sur de México tras las guerras civiles que se vivieron en algunos países centroamericanos.⁴⁷

La carencia de fuentes de información primarias ha sido el mayor obstáculo. Sin embargo, por primera vez se cuenta con una fuente de información probabilística sistemática y continua, la EMIF GUAMEX, aunque sólo se especializa en captar los flujos migratorios de guatemaltecos de 14 años y más de edad, que circulan por la frontera sur de México y cuyo desplazamiento se realiza por motivos laborales.

En este trabajo se utilizará la información de cinco semestres disponibles de la EMIF GUAMEX, entre enero de 2004 y junio de 2006, con el objetivo de estimar la dimensión numérica y conocer algunas características sociodemográficas del flujo de migrantes guatemaltecos de 15 años o más de edad, que transitan por territorio mexicano con la intención de llegar a Estados Unidos.

⁴⁷ Casillas, Rodolfo, *et. al. op. cit.*, 1996, p.3.; *op. cit.*, pp.6-7; Castillo, Manuel Ángel, *Op. cit.* 1999, p. 190; Castillo, Manuel Ángel, "Los flujos migratorios en la frontera sur de México", en *Amérique Latine Histoire et Mémoire*. 2001. núm. 2, Migrations: Guatemala, Mexique. <alhim.revues.org/document603.html>, Consultado el 7 mayo de 2007.

La dimensión numérica del flujo de guatemaltecos en tránsito por México hacia Estados Unidos

Revisando los flujos migratorios captados por la EMIF GUAMEX,⁴⁸ consideramos que, en teoría, el flujo de los migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos podría captarse utilizando la base de datos del *Flujo de procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos vía terrestre*,⁴⁹ seleccionando a los migrantes de 15 años y más de edad, que nacieron y residen en Guatemala, y declararon su intención de trabajar o buscar trabajo en Estados Unidos.

Sin embargo, los resultados son desalentadores por el reducido número de observaciones o casos, las cuales no tienen significado estadístico (véase el cuadro 1). Pareciera que casi todo el flujo laboral de guatemaltecos que ingresa a territorio mexicano por la frontera sur tiene el propósito de quedarse a trabajar o buscar trabajo en México.

Pero, ¿qué tan cierta es la aseveración anterior? Los montos de migrantes guatemaltecos en tránsito por México hacia Estados Unidos, ¿son tan pequeños? Antes de responder, es necesario recordar que al carecer de documentos migratorios, los migrantes en tránsito suelen usar estrategias para diluirse, confundirse o traslaparse con otros flujos, a fin de pasar desapercibidos y mantenerse en la invisibilidad durante su camino.⁵⁰

Es probable que los migrantes guatemaltecos en tránsito estén ocultando su intención de ingresar a Estados Unidos, y traten de confundirse con el flujo laboral a México, sobredimensionando su número. Otra posibilidad para acercarnos a la dimensión de los migrantes guatemaltecos en tránsito

⁴⁸ Véase El Colef, INM, Conapo, SRE, STYPS, 2006.

⁴⁹ “Constituido por personas de 14 años o más, no nacidos en Estados Unidos o México, no residentes en México o en la localidad donde se realiza la encuesta, procedentes de Guatemala u otro país y que cruzarán a México. Estos migrantes tienen por motivo de desplazamiento trabajar o buscar trabajo en México o Estados Unidos, o simplemente permanecer allí por un periodo mayor a un mes” (El Colef, INM, Conapo, SRE, STYPS, 2006:32).

⁵⁰ Ivakhniouk, *Op. cit.* 2004 pp. 6-7 y Ícduygu, *Op. cit.* 2003 p. 359.

Cuadro 1. FLUJO DE PROCEDENTES DE GUATEMALA A MÉXICO O ESTADOS UNIDOS VÍA TERRESTRE, SEGÚN GRUPO DE EDAD, PAÍS DE NACIMIENTO Y RESIDENCIA, CONDICIÓN LABORAL Y RAZÓN DE CRUCE

Semestre	2004-I	2004-II	2005-I	2005-II	2006-I
Total de desplazamientos	276,906	215,962	210,950	166,601	154,073
Grupos de edad					
Menos de 15 años	203*	452*	44*	443*	---
15 años y más	276,703	215,510	210,906	166,158	154,073
No especificado/No respuesta	---	201*	---	---	---
País de nacimiento y residencia					
Guatemaltecos de 15 años y más que nacieron en Guatemala	266,530	214,503	210,274	165,847	153,693
Guatemaltecos de 15 años y más que nacieron y viven en Guatemala	266,014	214,219	210,274	165,787	153,500
Desplazamiento laboral					
Van a trabajar o buscar trabajo en México o Estados Unidos	263,753	213,255	206,869	164,306	153,318
Razón de cruce					
Para trabajar en México	258,619	209,478	206,126	163,211	153,058
Para trabajar en Estados Unidos	673*	2,323*	260*	534*	260*
Otra razón (especifique)	221*	---	29*	---	---
No especificado	4,240*	1,453*	454*	561*	---

*Estimaciones realizadas con menos de 30 observaciones o casos.

Fuente: Elaborado con base en el flujo de devueltos por las autoridades mexicanas de la *Encuesta sobre migración en la frontera Guatemala-México*, El Colef, INM, CONAPO, SRE y STYPS

por México puede ser a través del Flujo de devueltos por las autoridades mexicanas,⁵¹ que declararon su intención de trabajar o buscar trabajo en Estados Unidos, captados en la EMIF GUAMEX (véase cuadro 2).

⁵¹ “Constituido por personas de origen guatemalteco, de 15 años y más, devueltas por

*Cuadro 2. FLUJO DE GUATEMALTECOS DEVUELTOS
POR AUTORIDADES MEXICANAS*

Semestre	2004-I	2004-II	2005-I	2005-II	2006-I
Total	35,408	29,857	39,845	26,085	44,241
Migrantes que nacieron, residen e iniciaron su viaje en Guatemala	34,832	29,209	39,247	25,821	44,213
Guatemaltecos que cruzaron de Guatemala a México por la frontera, para ir a Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo	28,373	22,549	32,140	20,803	35,816

Fuente: Elaborado con base en el flujo de devueltos por las autoridades mexicanas de la *Encuesta sobre migración en la frontera Guatemala-México*, El Colef, INM, Conapo, SRE y STYPS

El flujo de devueltos del cuadro 2 representa sólo una parte del flujo total de los migrantes guatemaltecos en tránsito. ¿Qué tan grande?, no lo sabemos. Sólo tenemos la certeza de que estos datos sobrepasan por mucho los montos presentados en el cuadro 1. Pero hasta el momento las interrogantes continúan siendo: ¿cuál es la dimensión del flujo de migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos?, ¿es posible captar este flujo y estimar su dimensión numérica con base en la EMIF GUAMEX?

Como ya examinamos, basándonos en la intención declarada de llegar a Estados Unidos en el Flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos vía terrestre y en el Flujo devueltos por las autoridades mexicanas, parece no haber respuestas positivas, pero sí es posible aproximarnos a su dimensión numérica de manera indirecta.

Creemos que el flujo de migrantes guatemaltecos en tránsito se encuentra oculto en el flujo laboral a México. Si identificamos a este flujo, en dos momentos, al salir de Guatemala a México y al retornar de México a Guatemala —ya que se trata de los mismos individuos realizando un

las autoridades migratorias mexicanas en la localidad fronteriza de El Carmen (Guatemala)” (El Colef Norte, INM, Conapo, SRE y STYPS, 2006:34).

movimiento de ingreso en el momento 1, y de retorno en el momento 2—, la diferencia entre ambos nos arrojaría una aproximación numérica al flujo de migrantes guatemaltecos que utilizaron México como país de tránsito camino a Estados Unidos.

Para realizar la estimación se emplearon los dos flujos migratorios bidireccionales, captados por la EMIF GUAMEX,⁵² Procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos y Procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala,⁵³ ambos vía terrestre.

El procedimiento empleado para la estimación de los migrantes en tránsito se inicia identificando:

1. En el *Flujo de procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos vía terrestre*, a los migrantes de 15 años o más, que hayan nacido y residan en Guatemala.

2. En el *Flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala vía terrestre*, a los migrantes de 15 años o más, que hayan nacido, vivan y regresen a Guatemala.

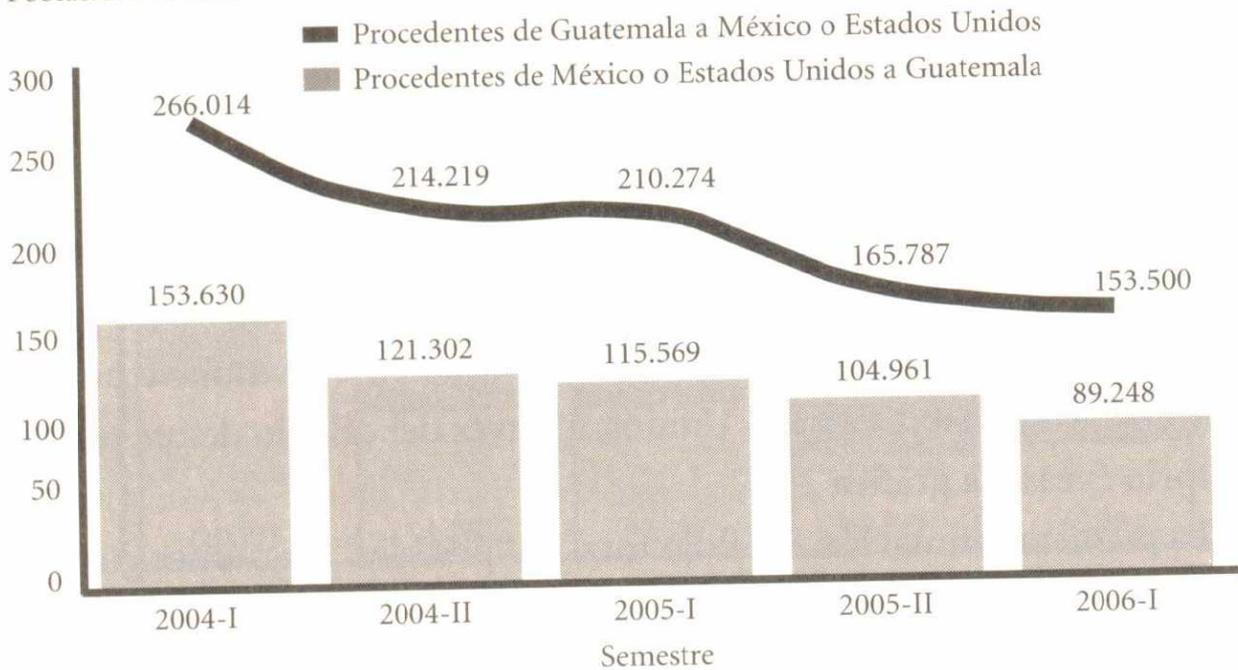
En la gráfica 1 se muestra el volumen del flujo de migrantes guatemaltecos de 15 años y más, en las dos direcciones: Guatemala-México o Estados Unidos y México o Estados Unidos-Guatemala. Como puede obser-

⁵² Esta es una aportación metodológica del marco conceptual, en el que se basa la EMIF GUAMEX, en donde se considera que la medición de los flujos migratorios, se deben estudiar de manera bidireccional: ingreso y/o regreso de México o Estados Unidos a Guatemala, ya que no se puede limitar a estudiar una sola dirección de cruce, porque esto equivaldría a considerar que al ingresar los guatemaltecos a México, cambian definitivamente su lugar de residencia permanentemente, cuando sabemos la proximidad territorial y los vínculos familiares y sociales hacen que estos trabajadores regresen a sus lugares de origen (El Colef, Conapo, SRE, STYPS, 2006:26).

⁵³ “Flujo constituido por personas de 14 años y más, no nacidas en Estados Unidos o México, procedentes de México o Estados Unidos, no residentes de la localidad donde se realiza la encuesta, y cuyo desplazamiento tuvo por motivo trabajar o buscar trabajo en México o Estados Unidos o haber permanecido por más de un mes” (El Colef, INM, Conapo, SRE, STYPS, 2006:33).

Gráfica 1. FLUJO DE MIGRANTES GUATEMALTECOS DE 15 AÑOS O MÁS

Población en miles



Fuente: elaborado con base en el flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos y el flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala, ambos vía terrestre, de la *Encuesta sobre migración en la Frontera Guatemala-México*, El Colef, INM, Conapo, SRE y STYPS

vase, el flujo de salida es mayor al de retorno, en los cinco semestres examinados, de enero de 2004 a junio de 2006.

Del total de los migrantes guatemaltecos de 15 años y más, se eligieron sólo a los que se desplazaron por motivos laborales, por lo que fue necesario distinguir:

<i>Flujo de procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos</i>	<i>Flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala</i>
¿Va usted a trabajar o buscar trabajo en México o Estados Unidos? Sí	¿Fue usted a México o Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo? Sí
¿Principalmente, por cual de las siguientes razones cruzará usted a México? 1. Trabajar en México 2. Trabajar en Estados Unidos	¿Cuál fue la razón por la que usted cruzó la última vez a México? 1. Para trabajar en México 2. Para trabajar en Estados Unidos

En el cuadro 3 pueden observarse los montos totales del flujo laboral en dos direcciones, Guatemala-México o Estados Unidos y México o Estados Unidos-Guatemala. El flujo laboral a Estados Unidos de salida y de retorno no tiene representatividad estadística por el número reducido de observaciones, en tanto, el flujo laboral de retorno a Guatemala desde México confirma un proceso de circularidad migratoria.

Una vez estimada la dimensión numérica del flujo laboral de Guatemala a México y de México a Guatemala, es posible obtener una primera aproximación al flujo de los migrantes guatemaltecos en tránsito por territorio mexicano hacia Estados Unidos, a través del cálculo de un saldo migratorio (véase la gráfica 2).

La primera estimación del flujo total de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por el territorio mexicano hacia Estados Unidos, asciende a 418 222 desplazamientos, en los cinco semestres examinados, de los cuales, 110 755 corresponden al primer semestre del año 2004, 91 760 al

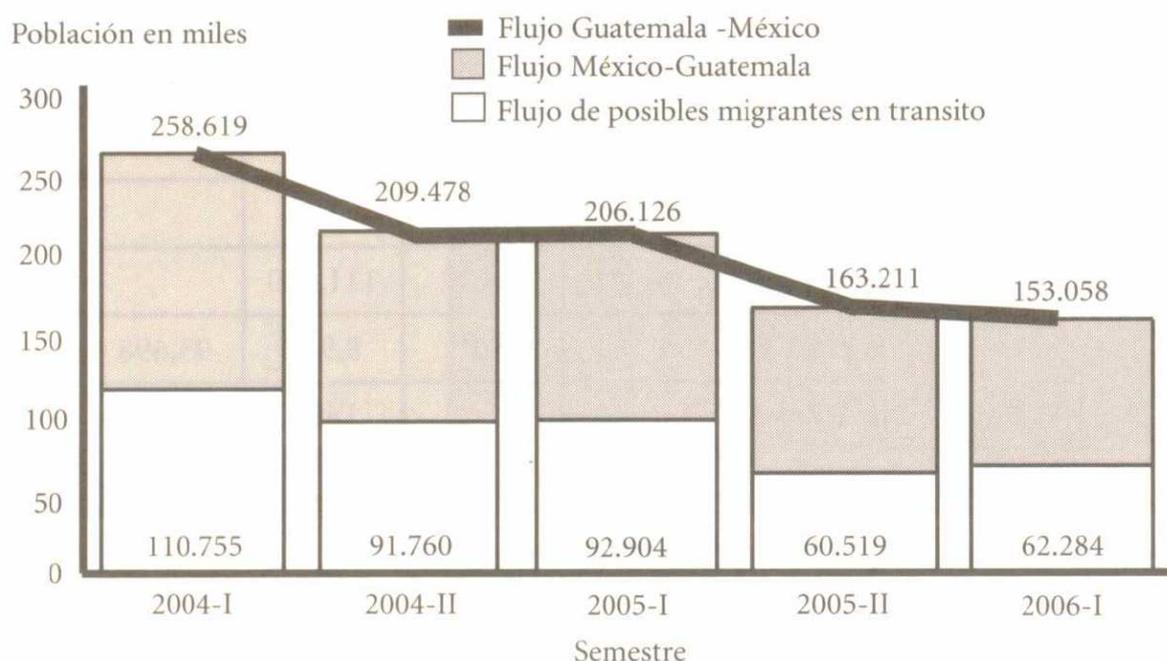
Cuadro 3. FLUJO LABORAL DE MIGRANTES GUATEMALTECOS DE 15 AÑOS Y MÁS

Van a trabajar o buscar trabajo en México o Estados Unidos					Regresan a Guatemala de trabajar o buscar trabajo en México o Estados Unidos				
Semestre					Semestre				
2004-I	2004-II	2005-I	2005-II	2006-I	2004-I	2004-II	2005-I	2005-II	2006-I
263,753	213,255	206,869	164,306	153,318	151,174	119,387	113,744	103,594	89,209
Trabajar o buscar trabajo en Estados Unidos									
673*	2323*	260*	534*	260*	3,180*	1,669*	522*	799*	1,369*
Trabajar o buscar trabajo en México									
258,619	209,478	206,126	163,211	153,058	147,864	117,718	113,222	102,692	87,774

*Estimaciones realizadas con menos de 30 observaciones o casos.

Fuente: elaborado con base en el flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos y el flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala, ambos vía terrestre, de la *Encuesta sobre migración en la Frontera Guatemala-México*, El Colef, INM, Conapo, SRE y STYPS

Gráfica 2. FLUJO LABORAL DE GUATEMALTECOS A MÉXICO Y “POSIBLES” MIGRANTES EN TRÁNSITO POR MÉXICO CAMINO A ESTADOS UNIDOS



Fuente: elaborado con base en el flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos y el flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala, ambos vía terrestre de la *Encuesta sobre migración en la Frontera Guatemala-México*, El Colef, INM, Conapo, SRE y STYPS

segundo semestre del mismo año; 92 904 y 60 519 al primero y segundo semestre del año 2005 y 62 284 al primer semestre del año 2006.

Esta primera estimación debe recalcularse en cada semestre observado, al considerar que no todos los migrantes laborales a México regresan a Guatemala en el mismo semestre que salieron. Como primer paso, es necesario recalcular los migrantes laborales a México en el flujo de retorno por medio de una tabla cruzada entre dos variables: semestre de retorno y semestre de la última internación a México. En el cuadro 4 pueden observarse los nuevos totales del flujo laboral a México, insumo necesario para recalcular el flujo de migrantes guatemaltecos en tránsito.

Como segundo paso, se realizó nuevamente un saldo migratorio entre el flujo laboral de salida de Guatemala a México y el flujo laboral de retorno de México a Guatemala, para obtener el flujo de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por territorio mexicano hacia Estados Unidos (véase el cuadro 5).

Cuadro 4. MIGRANTES LABORALES GUATEMALTECOS DE 15 AÑOS Y MÁS DE EDAD A MÉXICO, SEGÚN SEMESTRE DE SALIDA Y RETORNO

Semestre de salida		2004-I	2004-II	2005-I	2005-II	2006-I
Semestre de retorno	2004-I	140,511	354*			
	2004-II	12,617	104,620			
	2005-I	611*	1601*	111,010		
	2005-II		80*	8,914	93,698	
	2006-I			149*	4,690*	82,757
Total		153,739	106,655	120,073	98,388	82,757

*Estimaciones realizadas con menos de 30 observaciones o casos.

Fuente: elaborado con base en el flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos y el flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala, ambos vía terrestre, de la *Encuesta sobre migración en la Frontera Guatemala-México*, El Colef, INM, Conapo, SRE y STYPS

El flujo total de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por el territorio mexicano hacia Estados Unidos, reestimado para los cinco semestres examinados, asciende a 428 880 desplazamientos, de los cuales 104 880 corresponden al primer semestre del año 2004, 102 823 al segundo semestre del mismo año; 86 053 y 64 823 al primer y segundo semestre del año 2005 y 70 301 al primer semestre del año 2006. (véase el cuadro 6)

En la gráfica 3 se observa una tendencia a la baja, tanto del flujo de migrantes en tránsito como del flujo laboral a México, la cual se acentúa en el segundo semestre del año 2005; posiblemente este descenso está relacionado con el paso del huracán Stan, que azotó directamente a 14 de los 22 departamentos de Guatemala, dejando a su paso una ola de destrucción de viviendas, cultivos y vías de comunicación —670 muertos, 850 desaparecidos y 3.5 millones de damnificados (CEPAL, 2005).⁵⁴

⁵⁴ Ante esta emergencia meteorológica, quizá algunos potenciales migrantes decidieron posponer su viaje para participar en las tareas de reconstrucción y reparación de la infraestructura dañada en sus comunidades.

Cuadro 5. FLUJO DE "POSIBLES" MIGRANTES GUATEMALTECOS
EN TRÁNSITO POR MÉXICO HACIA ESTADOS UNIDOS

	Semestre			Semestre		
	2004-I	2004-II	2005-I	2005-II	2006-I	2006-II
Flujo laboral	Procedentes de Guatemala a México			Flujo de "posibles" migrantes guatemaltecos en tránsito por México hacia Estados Unidos		
	258,619	209,478	206,126	163,211	153,058	
	Procedentes de México a Guatemala			Saldo migratorio		
	153,739	106,655	120,073	98,388	82,757	
	Salida			Retorno		
	104,880	102,823	86,053	64,823	70,301	

Fuente: elaborado con base en el flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos y el flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala, ambos via terrestre, de la *Encuesta sobre migración en la frontera Guatemala-México*, El Colef, INM, Conapo, SRE y STYPS

**Cuadro 6. FLUJOS Y STOCK DE MIGRANTES GUATEMALTECOS
A Y EN ESTADOS UNIDOS**

Fuente de datos		Enero 2004	Junio 2006
Flujo ¹	Flujo de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por territorio mexicano hacia Estados Unidos	128,880	
	Flujo de guatemaltecos devueltos por las autoridades mexicanas, que cruzaron por la frontera para ir a Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo	139,681	
	<i>Saldo</i>	289,199	
Stock ²	Número de residentes guatemaltecos en Estados Unidos	493,896	616,385
	<i>Incremento absoluto</i>	122,489	
2004 ³	Número de ciudadanos guatemaltecos deportados por la patrulla fronteriza de los Estados Unidos (<i>Border Patrol</i>)	14,288	
2005 ⁴		25,908	
2006 ⁵		25,135	
Total		65,331	

Fuente:¹ elaborado con base en el flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos y el flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala, ambos vía terrestre, de la *Encuesta sobre migración en la Frontera Guatemala-México*, El Colef, INM, Conapo, SRE y STYPS

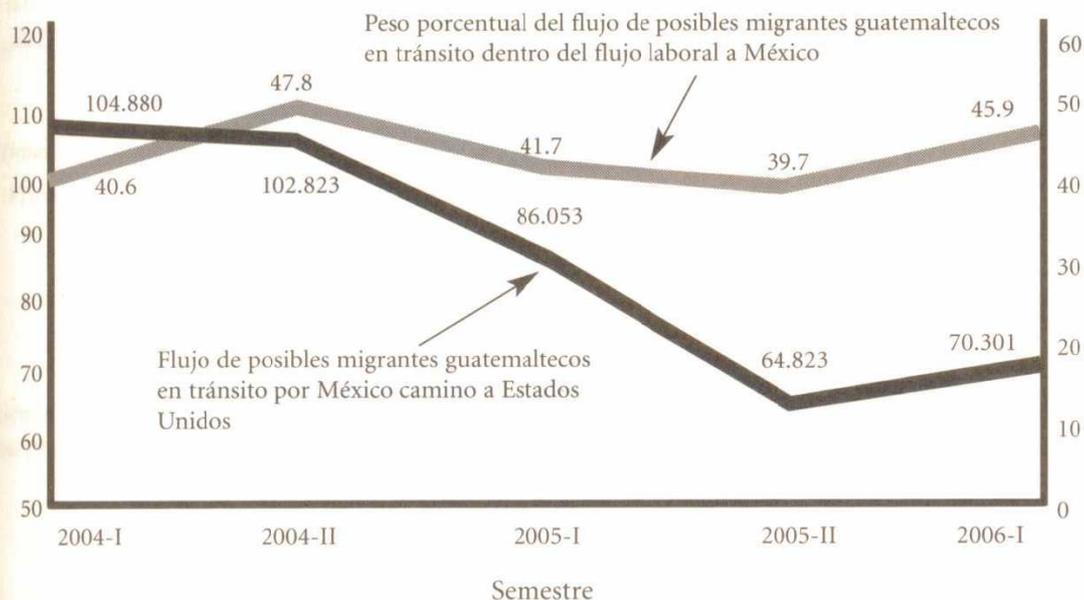
² Elaborado con base en la Current Population Survey CPS, Databases January 2004 and June 2006.

³ 2004 Yearbook of Immigration Statistics, Office of Immigration Statistics, p 155, publicado en enero de 2006.

Llama la atención que durante el periodo observado, el peso porcentual que tiene el flujo de migrantes en tránsito dentro del flujo laboral a México fluctúa en un rango, entre 39.7 y 47.8 por ciento, lo cual muestra la importancia numérica de los “posibles” migrantes en tránsito que tratan de confundirse con el flujo laboral a México, ocultando su intención de dirigirse a Estados Unidos.

El ligero repunte del flujo de “posibles” migrantes en tránsito registrado en el último semestre del año 2006 (véase la gráfica 3) puede estar re-

Gráfica 3. FLUJO DE “POSIBLES” MIGRANTES GUATEMALTECOS EN TRÁNSITO POR MÉXICO CAMINO A ESTADOS UNIDOS (EN MILES) Y PESO PORCENTUAL DENTRO DEL FLUJO LABORAL A MÉXICO



Fuente: Elaborado con base en el flujo procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos el flujo de procedentes de México o Estados Unidos a Guatemala, ambos vía terrestre, de la *Encuesta sobre Migración en la Frontera Guatemala- México*, El Colef, INM, CONAPO, SRE y STYPS.

lacionado con un incremento en los desplazamientos de los migrantes guatemaltecos, después de la crisis social y económica provocada por el huracán Stan.

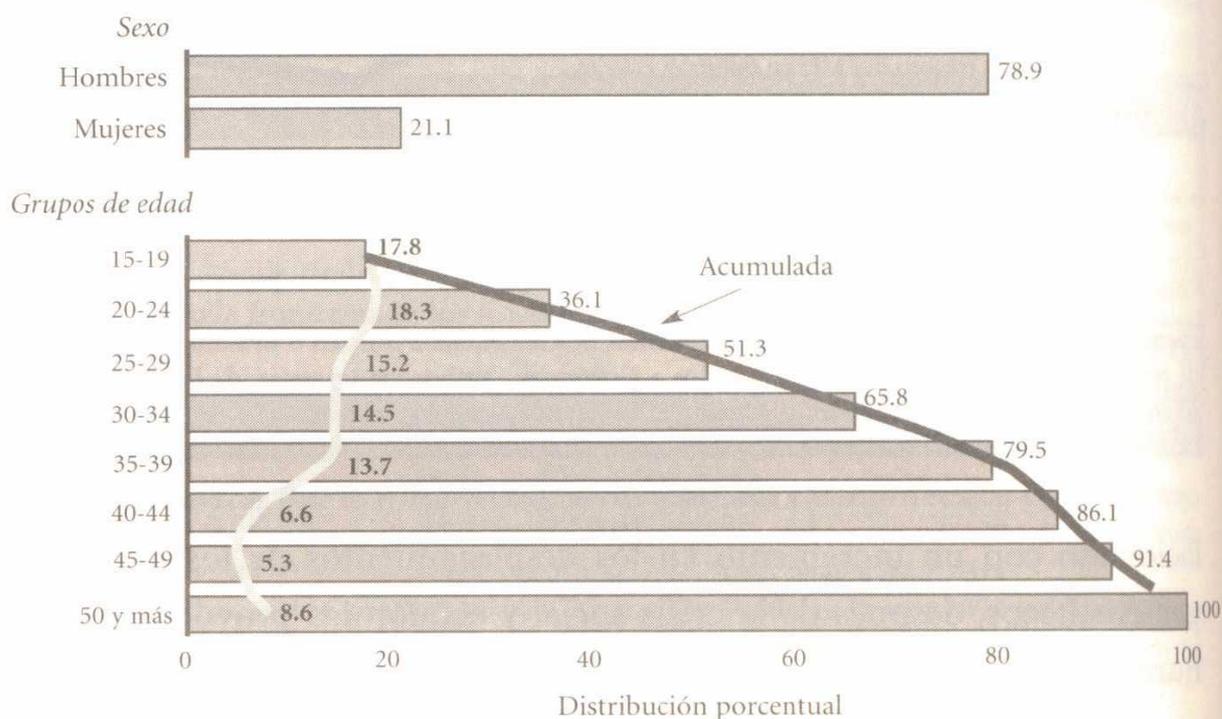
CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS DEL FLUJO DE “POSIBLES” MIGRANTES GUATEMALTECOS EN TRÁNSITO POR MÉXICO CAMINO A ESTADOS UNIDOS

Con base en el flujo estimado de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos, entre enero de 2004 y junio de 2006, se describen algunas de sus características sociodemográficas.

Sexo y edad

Se trata de un flujo con preponderancia masculina: por cada ocho hombres hay dos mujeres; donde la juventud es una característica sobresaliente: más de la tercera parte es menor de 25 años —tienen una media de edad de 30.4 años— (véase la gráfica 4).

Gráfica 4 DISTRIBUCIÓN POR SEXO Y GRUPOS DE EDAD

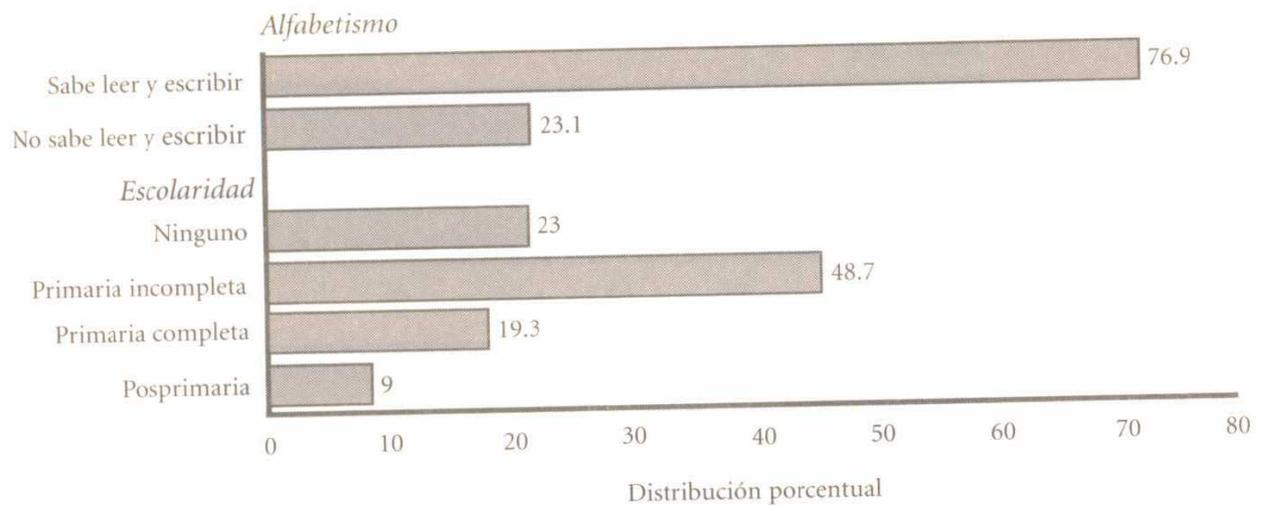


Fuente: Elaborado con base en la estimación del flujo de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos. EMIF GUAMEX, enero del 2004-junio del 2006

Educación

La mayoría de los posibles migrantes en tránsito, tres de cada cuatro, manifestaron saber leer y escribir (véase la gráfica 5). Sin embargo, el grado de estudios observado se ubica en la parte baja de la educación formal; sie-

Gráfica 5 CONDICIÓN DE ALFABETISMO Y ESCOLARIDAD



Fuente: Elaborado con base en la estimación del flujo de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos. EMIF GUAMEX, enero del 2004-junio del 2006

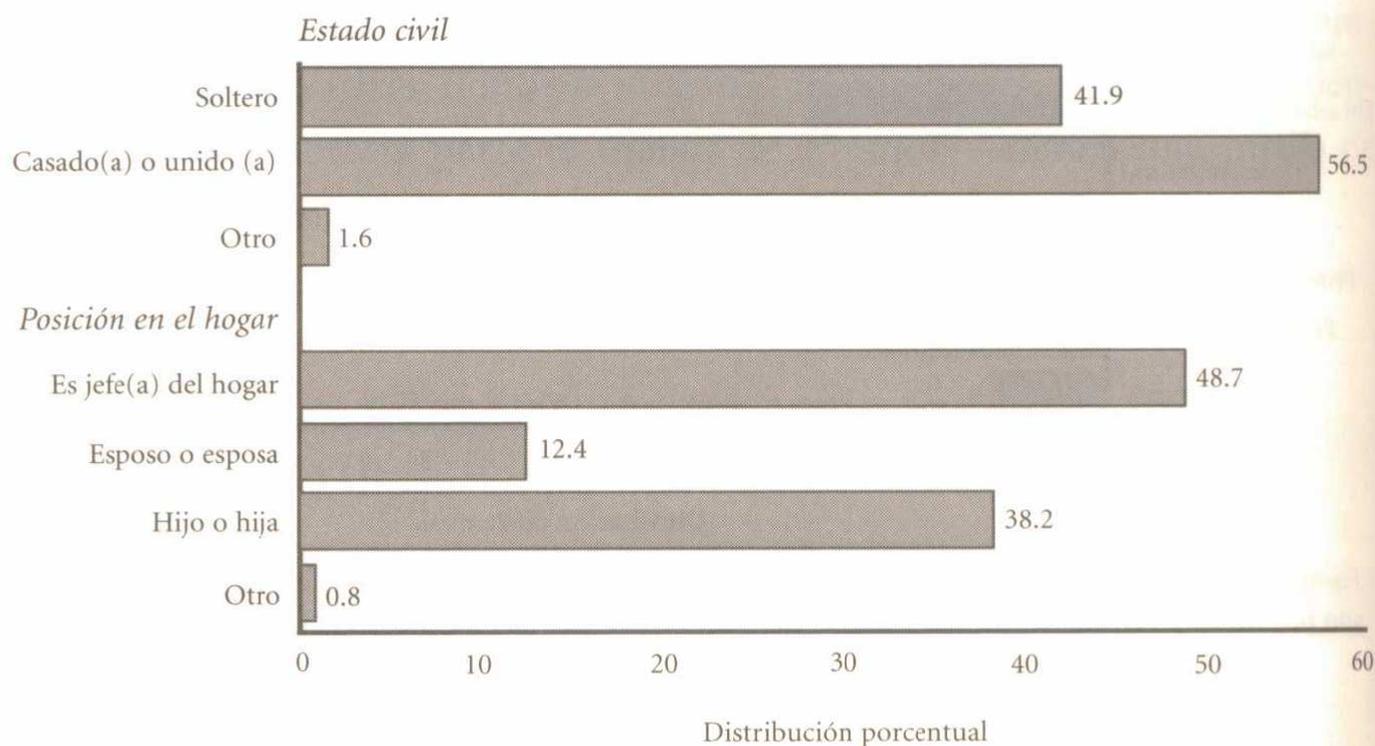
te de cada diez estudiaron algún grado de primaria, de los cuales cinco no la concluyeron. Destaca una alta proporción de los que no tienen ningún grado de escolaridad: dos de cada diez.

Estado civil y posición en el hogar

En relación al estado civil, 56.5 por ciento está casado(a) o unido(a), y 41.9 por ciento es soltero(a); la elevada proporción de solteros posiblemente está relacionada con la juventud de los migrantes que integran el flujo de “posibles” migrantes en tránsito por México camino a Estados Unidos (véase la gráfica 6).

Respecto a la posición en el hogar, cinco de cada diez son jefes(as), cuatro de cada diez son hijos(as) y uno de cada diez es esposo(a). En conjunto provienen de hogares integrados en promedio por seis miembros.

Gráfica 6 ESTADO CIVIL Y POSICIÓN EN EL HOGAR



Fuente: Elaborado con base en la estimación del flujo de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos. EMIF GUAMEX, enero del 2004-junio del 2006

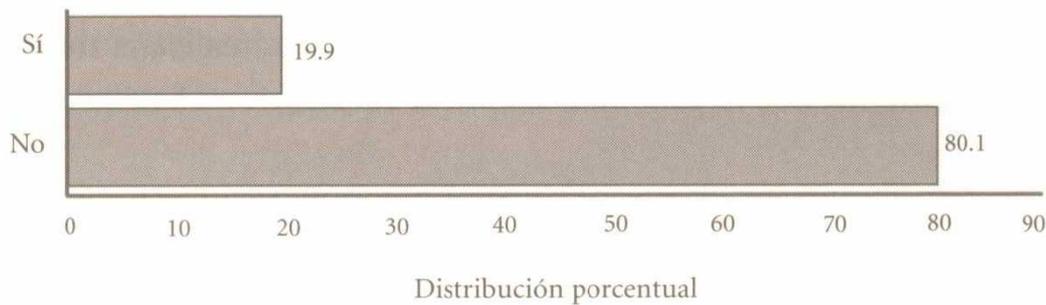
Empleo en Guatemala

Llama la atención que ocho de cada diez “posibles” migrantes en tránsito no tenían trabajo en su país; esta alta proporción refleja la falta de oportunidades para insertarse en el mercado laboral en Guatemala (véase la gráfica 7).

Documento migratorio utilizado para internarse a México

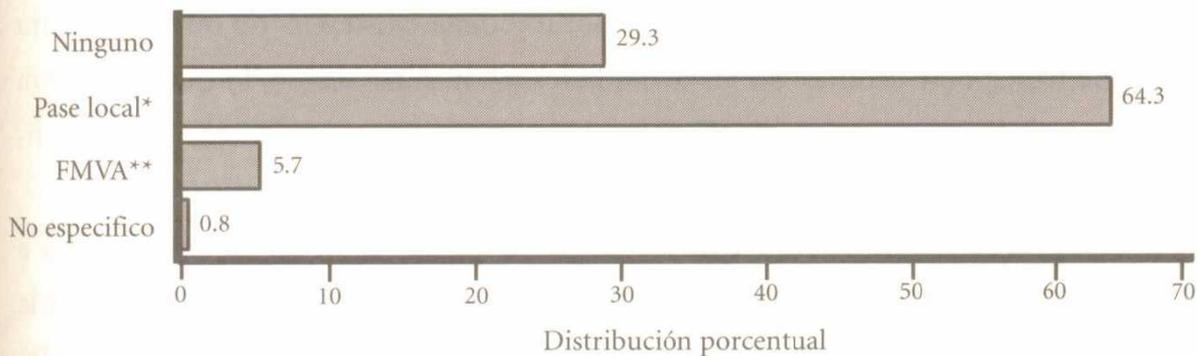
El 70 por ciento de los “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito ingresó a México de manera documentada —64.3 por ciento utilizó el pase local y 5.7 por ciento cruzó con la forma migratoria para visitante agrícola (FMVA)—, en tanto que 29.3 por ciento se internó sin documentos migratorios (véase la gráfica 8).

Gráfica 7 ¿HA TRABAJADO EN SU LUGAR DE ORIGEN
O EN ALGÚN LUGAR CERCANO?



Fuente: Elaborado con base en la estimación del flujo de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos. EMIF GUAMEX, enero del 2004-junio del 2006

Gráfica 8 DOCUMENTO USADO PARA INTERNARSE EN MÉXICO



*Pase Local, es una forma migratoria que autoriza la entrada a México por 72 horas a los guatemaltecos que residen en algunos departamentos fronterizos.

**Forma Migratoria de Visitante Agrícola, autoriza la internación temporal a trabajadores agrícolas guatemaltecos únicamente en Chiapas.

Fuente: Elaborado con base en la estimación del flujo de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos. EMIF GUAMEX, enero del 2004-junio del 2006

REFLEXIONES FINALES

Bajo el concepto de circularidad migratoria, se identificó en la EMIF GUAMEX al flujo laboral en dos momentos, al salir de Guatemala a México y al retornar de México a Guatemala, y se realizó una estimación sobre la dimensión numérica del flujo de “posibles” migrantes guatemaltecos en tránsito por territorio mexicano camino a Estados Unidos, la cual ascendió a un

total de 428 880 desplazamientos para el periodo comprendido, entre enero de 2004 y junio de 2006.

Nos referimos al flujo como “posibles” migrantes en tránsito por México camino a Estados Unidos, porque la estimación realizada tiene las siguientes limitantes:

1. No hay forma de conocer la proporción de los migrantes que no regresaron a Guatemala porque se quedaron a residir en México. Creemos que son una proporción pequeña del total, la cual no debería rebasar 3 por ciento, si usamos como parámetro los datos de la Encuesta nacional sobre migración internacional de guatemaltecos 2002-2003.⁵⁵
2. No conocemos la proporción de quienes retornaron por vía no terrestre. Deben ser los menos, porque “las rutas de los migrantes siguen una lógica establecida en función del mercado laboral y de la existencia de infraestructura de transporte foráneo en las localidades y zonas de acceso, lo que genera un patrón de recurrencias de desplazamientos entre los sitios de origen y destino”.⁵⁶
3. Se parte del supuesto de que los migrantes ocultan su intención de llegar a Estados Unidos. Tal supuesto es cercano a la realidad, como revisamos en la literatura especializada; se ha documentado que los migrantes en tránsito desarrollan estrategias para pasar desapercibidos, como traslaparse con otros flujos.
4. Dentro del flujo de migrantes guatemaltecos a México también puede haber migrantes de otras nacionalidades, como salvadoreños, hondureños y nicaragüenses. Constituyen una proporción pequeña. Para captar sólo a los guatemaltecos, se usaron preguntas filtro, por ejemplo, en el Flujo de procedentes de Guatemala a México o Estados Unidos vía terrestre, se seleccionaron

⁵⁵ Según los resultados de esta encuesta, la población que emigró de Guatemala al extranjero desde los años setenta hasta el año 2003, asciende a 1.2 millones, de los cuales 94.8 por ciento reside en Estados Unidos, 2.1 por ciento en México y 1.2 por ciento en Canadá (Lozano, 2005:14 y 15).

⁵⁶ El Colef, INM, Conapo, SRE, STYPS. 2006:36.

sólo a quienes cumplieron con la condición, país de nacimiento = Guatemala y país de residencia = Guatemala; los casos que no cumplieron la condición fueron eliminados de la estimación.

5. Podría estar sobreestimada la dimensión numérica del flujo total. Es una posibilidad asociada a los supuestos utilizados en la estimación.

Aún con los problemas que pudiera tener la estimación realizada, pensamos que es un avance contar por primera vez con una aproximación a la dimensión numérica del flujo de migrantes guatemaltecos en tránsito por México camino a Estados Unidos.

Es necesario continuar avanzando en el conocimiento de los flujos migratorios provenientes de Centroamérica que se internan a México por la frontera sur. La EMIF GUAMEX es una herramienta fundamental para ello, aunque sólo se especializa en los flujos de guatemaltecos capta verdaderos migrantes, justo antes de cruzar la frontera de Guatemala a México y al momento de retornar a Guatemala desde México.

Por la riqueza de la información recabada, al levantarse de manera continua con un diseño probabilístico, la EMIF GUAMEX ofrece a los interesados un abanico de posibilidades, como el análisis de tendencias y la elaboración de perfiles sociodemográficos, entre otros. Es momento de no pasar por alto la oportunidad y aprovechar esta fuente de datos.

La frontera sur de nuestro país es vía de paso para miles de migrantes que, provenientes en su mayoría de Guatemala, circulan con una regularidad identificable ya sea para trabajar en México o continuar un camino que los llevará hasta Estados Unidos. Movimientos de ida y vuelta que a partir del 2004 han sido estudiados por medio de la *Encuesta sobre Migración en la Frontera Guatemala-México*. (EMIF-GUAMEX).

Los ensayos e investigaciones de este libro están sustentados en la EMIF-GUAMEX y presentan una diversidad de resultados y conclusiones a través de los cuales se puede comprender la situación de los mercados laborales en esa zona geográfica particular, así como las políticas migratorias y los más arraigados patrones culturales que obligan a estos flujos. Esta obra es una mezcla exacta entre los datos duros y la reflexión concienzuda e inteligente de una realidad que afecta a miles de personas en las grandes ciudades fronterizas del estado de Chiapas y en las poblaciones fronterizas guatemaltecas.

Los cambios que se han identificado, en cuestiones agrarias, en trabajo doméstico, construcción o comercio informal a través de estas encuestas, han puesto en marcha un programa de reformas migratorias que resulta interesante por la novedosa forma en la cual se han hecho los acercamientos al tema, así como por la complejidad en variantes y consecuencias de este fenómeno fronterizo.

ISBN 9789689416166



9 789689 416166



SEGOB

**MÉXICO
2010**

**GOBIERNO
FEDERAL**



**El Colegio
de la Frontera
Norte**

DGE | EDICIONES